IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1295

z dne 1. avgusta 2019

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2018/1469 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Rusije in Ukrajine, po delnem vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (EU) 2016/1036

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba), in zlasti člena 11(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

1. **POSTOPEK**

1.1. **Veljavni ukrepi**

(1) Svet je po preiskavi (v nadaljnjem besedilu: prvotna preiskava) z Uredbo (ES) št. 954/2006 ([2]) uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Hrvaške, Rusije in Ukrajine. Ti ukrepi so bili v obliki protidampinške dajatve *ad valorem* v razponu med 12,3 % in 25,7 % uvedeni na uvoz posamično navedenih proizvajalcev izvoznikov v Ukrajini, na uvoz vseh drugih družb v Ukrajini pa je bila uvedena stopnja preostale dajatve v višini 25,7 %. Dokončna protidampinška dajatev, uvedena za proizvajalca izvoznika, ki sta predmet sedanje preiskave v zvezi s pregledom, CJSC Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube in OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, zdaj imenovana LLC Interpipe Niko Tube in OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (v nadaljnjem besedilu: vložnik ali Interpipe) je bila 25,1 %.

(2) Na podlagi vloge Interpipe za razveljavitev Uredbe (ES) št. 954/2006 je Splošno sodišče Evropske unije razveljavilo člen 1 Uredbe (ES) št. 954/2006, v delu, v katerem je protidampinška dajatev, določena za Interpipe, večja od dajatve, ki bi se morala uporabiti, če izvozna cena ne bi bila prilagojena za provizijo, ko je prodaja potekala s posredovanjem povezanega trgovca, Sepco SA ([3]). Sodišče Evropske unije je 16. februarja 2012 potrdilo sodbo Splošnega sodišča ([4]).

(3) Po teh sodbah je Svet z Izvedbeno uredbo (EU) št. 540/2012 ([5]) spremenil Uredbo (ES) št. 954/2006, da bi popravil protidampinško dajatev, uvedeno za Interpipe, v kolikor je bila ta napačno določena. Zato se je dajatev, ki se uporablja za Interpipe, spremenila na 17,7 %.

(4) Svet je po pregledu zaradi izteka ukrepa z Izvedbeno uredbo (EU) št. 585/2012 ([6]) ohranil ukrepe, uvedene z Uredbo (ES) št. 954/2006 na uvoz brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Rusije in Ukrajine.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

([2]) Uredba Sveta (ES) št. 954/2006 z dne 27. junija 2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Hrvaške, Romunije, Rusije in Ukrajine, o razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2320/97 in (ES) št. 348/2000, o zaključku vmesnih pregledov in pregledov zaradi izteka protidampinških dajatev na uvoz določenih brezšivnih cevi iz železa ali nelegiranega jekla s poreklom, med drugim, iz Rusije in Romunije ter o zaključku vmesnih pregledov protidampinških dajatev na uvoz določenih brezšivnih cevi iz železa ali nelegiranega jekla s poreklom, med drugim, iz Rusije in Romunije ter Hrvaške in Ukrajine (UL L 175, 29.6.2006, str. 4).

([3]) Sodba z dne 10. marca 2009 v zadevi T-249/06, *Interpipe Niko Tube in Interpipe NTRP proti Svetu*, EU:T:2009:62.

([4]) Sodba z dne 16. februarja 2012 v združeni zadevi C-191/09 P in C-200/09 P, *Svet in Komisija proti Interpipe Niko Tube in Interpipe NTRP*, EU:C:2012:78.

([5]) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 540/2012 z dne 21. junija 2012 o spremembi Uredbe (ES) št. 954/2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Hrvaške, Romunije, Rusije in Ukrajine (UL L 165, 26.6.2012, str. 1).

([6]) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 585/2012 z dne 26. junija 2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Rusije in Ukrajine po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 ter o ustavitvi postopka pregleda zaradi izteka ukrepa glede uvoza nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Hrvaške (UL L 174, 4.7.2012, str. 5).

(5) Na podlagi vloge Interpipe v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe je Svet z Izvedbeno uredbo (EU) št. 795/2012 ([7]) spremenil dokončne ukrepe, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 585/2012, kar zadeva Interpipe (v nadaljnjem besedilu: zadnji vmesni pregled). Zato se je dajatev, ki se uporablja za Interpipe, spremenila na 13,8 %.

(6) Komisija je po pregledu zaradi izteka ukrepa z Izvedbeno uredbo (EU) 2018/1469 ([8]) ohranila ukrepe, uvedene z Izvedbeno uredbo (EU) št. 585/2012, kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo (EU) št. 795/2012 in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1269/2012 ([9]) na uvoz brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Rusije in Ukrajine (v nadaljnjem besedilu: preiskava v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa).

(7) Trenutno veljavne protidampinške dajatve znašajo 35,8 % do 24,1 % za uvoz s poreklom iz Rusije in 25,7 % do 12,3 % za uvoz s poreklom iz Ukrajine.

1.2. **Zahtevek za delni vmesni pregled**

(8) Komisija je 7. maja 2018 v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije*, napovedala začetek delnega vmesnega pregleda (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku) ([10]) protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Ukrajine.

(9) Pregled, ki je po obsegu omejen na preučitev dampinga proizvajalca izvoznika Interpipe, se je začel po utemeljenem zahtevku, ki ga je vložila ta družba. Interpipe je v svojem zahtevku predložil zadostne dokaze, da so se okoliščine, na podlagi katerih so bili uvedeni obstoječi ukrepi, spremenile in da so te spremembe trajne.

1.3. **Preiskava**

(10) Preiskava ravni dampinga je zajela obdobje od 1. aprila 2017 do 31. marca 2018 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom).

(11) Komisija je vložnika, organe države izvoznice in industrijo Unije uradno obvestila o začetku delnega vmesnega pregleda. Zainteresirane strani so imele možnost pisno izraziti svoja stališča in v roku, določenem v obvestilu o začetku pregleda, zahtevati zaslišanje.

(12) Za pridobitev informacij, ki so potrebne za njeno preiskavo, je Komisija vložniku poslala vprašalnik, ki se je odzval v danem roku.

(13) Komisija je zbrala in preverila vse informacije, ki so bile po njenem mnenju potrebne za ugotovitev stopnje dampinga. Preveritveni obiski so bili opravljeni v prostorih vložnika in z njim povezanih trgovinskih družb LLC Interpipe Ukraine, Interpipe Europe SA in Interpipe Central Trade GmbH.

2. **IZDELEK, KI SE PREGLEDUJE, IN PODOBNI IZDELEK**

2.1. **Izdelek, ki se pregleduje**

(14) Izdelek, ki se pregleduje, je enak izdelku, opredeljenemu v Izvedbeni uredbi (EU) 2018/1469 z dne 1. oktobra 2018, ki je uvedla trenutno veljavne ukrepe, tj. nekatere brezšivne cevi iz železa ali jekla (v nadaljnjem

([7]) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 795/2012 z dne 28. avgusta 2012 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 585/2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Rusije in Ukrajine, po delnem vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009 (UL L 238, 4.9.2012, str. 1).

([8]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1469 z dne 1. oktobra 2018 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom iz Rusije in Ukrajine po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 246, 2.10.2018, str. 20).

([9]) Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1269/2012 z dne 21. decembra 2012 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 585/2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih brezšivnih cevi iz železa ali jekla s poreklom med drugim iz Rusije, po delnem vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 1225/2009 (UL L 357, 28.12.2012, str. 1).

([10]) UL C 159, 7.5.2018, str. 18.

besedilu: brezšivne cevi), s krožnim prečnim prerezom, z zunanjim premerom do vključno 406,4 mm in z ekvivalentom ogljika (CEV) do vključno 0,86 v skladu s formulo in kemično analizo Mednarodnega inštituta za varilstvo (IIW) ([11]), s poreklom med drugim iz Ukrajine, ki se trenutno uvrščajo pod oznake KN ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 in ex 7304 59 93 (v nadaljnjem besedilu: izdelek, ki se pregleduje).

2.2. **Podobni izdelek**

(15) Sedanja preiskava je potrdila, da imajo, kot je bilo ugotovljeno v prvotni preiskavi in nadaljnjih pregledih, izdelek, ki ga proizvajajo v Ukrajini in se izvaža v EU, izdelek, ki se proizvaja in prodaja na domačem trgu Ukrajine, ter izdelek, ki ga v EU proizvajajo in prodajajo proizvajalci Unije, enake osnovne fizikalne in tehnične lastnosti ter posebne rabe. Torej se ti izdelki v smislu člena 1(4) osnovne uredbe štejejo za podobne izdelke.

3. **TRAJNA NARAVA SPREMENJENIH OKOLIŠČIN**

(16) V skladu s členom 11(3) osnovne uredbe je bilo proučeno tudi, ali se spremenjene okoliščine v zvezi z dampingom lahko štejejo za trajne.

(17) Med prvotno protidampinško preiskavo leta 2006 in zadnjo preiskavo v zvezi z vmesnim pregledom Interpipe v letu 2012, ki je zajela obdobje preiskave v zvezi s pregledom od 1. oktobra 2010 do 30. septembra 2011, je Interpipe glavno surovino za proizvodnjo izdelka, ki se pregleduje, tj. okrogle drogove iz jekla, nabavil od neodvisnih dobaviteljev.

(18) V zahtevku za delni vmesni pregled je vložnik trdil, da je vertikalna integracija družbe LLC Metallurgical Plant „DneproSteel“ leta 2013 privedla do notranje proizvodnje ključne surovine (drogov iz jekla), kar je povzročilo znatno znižanje stroškov in spremembo v portfelju izdelkov. Vložnik je tudi trdil, da je v primerjavi z vrstami izdelkov, proizvedenimi in izvoženimi v obdobju preiskave v zvezi s pregledom v okviru zadnje preiskave v zvezi z vmesnim pregledom, tj. „standardnimi“ drogovi iz jekla, zdaj v svoj portfelj izdelkov dodal nove in bolj napredne izdelke („visokolegirano jeklo“, jeklo za „cevi za cevovode in mehanske cevi“), ki so predstavljali pomemben delež celotnega izvoza v EU v sedanjem obdobju preiskave v zvezi s pregledom od 1. aprila 2017 do 31. marca 2018.

(19) Preiskava je potrdila, da je vložnik ključno surovino proizvajal interno in da je ta sprememba povzročila znatno spremembo stroškov in portfelja izdelkov. Preiskava je potrdila, da so bile vrste izdelka, ki jih Interpipe izvaža v EU, v veliki meri drugačne od tistih, ki so bile izvožene v obdobju preiskave v zvezi s pregledom v okviru zadnje preiskave v zvezi z vmesnim pregledom. Na podlagi tega in ob upoštevanju strukturne narave teh sprememb je bilo sklenjeno, da so spremembe, opisane v uvodni izjavi(17), trajne narave in se v bližnji prihodnosti verjetno ne bodo spremenile. Zato se je štelo, da bi bilo treba ponovno oceniti uporabo obstoječih ukrepov na njihovi sedanji ravni.

(20) Nadaljnja sprememba, o kateri je vložnik trdil po začetku tega pregleda, tj. obstoj/vzpostavitev skupnega podjetja med Interpipe in Vallourec Tubes, se ni upoštevala, ker se je zgodila po začetku tega vmesnega pregleda.

4. **DAMPING**

4.1.1. *Struktura družbe in metodologija, ki se uporablja za izračun dampinga*

(21) V obdobju preiskave v zvezi s pregledom je imel Interpipe v celoti v lasti in pod nadzorom dva proizvajalca izvoznika (v nadaljnjem besedilu: proizvodna subjekta), LLC Interpipe Niko Tube (v nadaljnjem besedilu: NIKO) in OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (v nadaljnjem besedilu: NTRP).

([11]) CEV se določi v skladu s Tehničnim poročilom, 1967, IIW dok. IX-555-67, ki ga je objavil Mednarodni inštitut za varilstvo (IIW).

(22) Ker računovodski sistem vložnika v prvotni preiskavi ni omogočil opredelitve zadevne proizvodne družbe v zvezi s prodajo, je bila skupna stopnja dampinga izračunana z združitvijo vseh podatkov v zvezi s proizvodnjo, dobičkonosnostjo in prodajo obeh proizvodnih subjektov v EU.

(23) Komisija je od zadnjega vmesnega pregleda zaradi izrazite spremembe v podjetniški strukturi skupine, ki je omogočila opredelitev zadevne proizvodne družbe v zvezi s prodajo in proizvodnjo, ter v skladu s členom 2(11) in (12) osnovne uredbe prenehala zbirati podatke za proizvodne družbe, temveč je uporabila standardno metodologijo. Ta standardna metodologija je omogočila izračun ene skupne stopnje dampinga za oba proizvajalca izvoznika, pri čemer se je najprej izračunal znesek dampinga za vsakega posameznega proizvajalca izvoznika, nato pa določila enotna tehtana povprečna stopnja dampinga za obe družbi.

(24) V sedanji preiskavi je bilo mogoče opredeliti tudi zadevno proizvodno družbo v zvezi s prodajo. Zato se je v skladu s členom 2(11) in (12) osnovne uredbe ter ustaljeno prakso institucij Unije uporabila ista metodologija kot pri zadnjem vmesnem pregledu.

4.1.2. *Normalna vrednost*

(25) V skladu s členom 2(2) osnovne uredbe je Komisija najprej za vsakega proizvajalca izvoznika proučila, ali je bil celoten obseg domače prodaje podobnega izdelka neodvisnim strankam reprezentativen v primerjavi s celotnim obsegom izvoza v EU, tj. ali je celoten obseg take prodaje predstavljal vsaj 5 % celotnega obsega izvoza izdelka, ki se pregleduje, v EU. S preiskavo je bilo ugotovljeno, da je bila domača prodaja reprezentativna za oba proizvajalca izvoznika.

(26) Komisija je nato v skladu s členom 2(2) osnovne uredbe proučila, ali je domača prodaja Interpipe na domačem trgu reprezentativna za vrsto izdelka, ki je enaka vrsti, ki se prodaja za izvoz v Unijo, ali primerljiva z njo. Domača prodaja vrste izdelka je reprezentativna, če celotni obseg domače prodaje te vrste izdelka neodvisnim strankam v obdobju preiskave predstavlja vsaj 5 % celotnega obsega izvoza enake ali podobne vrste izdelka v Unijo. Komisija je ugotovila, da je bila domača prodaja vrste izdelka, ki je enaka ali primerljiva z vrsto izdelka, prodano za izvoz v Unijo, v obdobju preiskave v veliki meri reprezentativna, saj je bilo ugotovljeno, da je bilo 60 do 80 % ([12]) izvoženih modelov prodanih v reprezentativnih količinah na domačem trgu.

(27) V skladu s členom 2(4) osnovne uredbe je bilo nato proučeno, ali se za domačo prodajo vsake posamezne vrste izdelka, ki je bila prodana v reprezentativnih količinah, lahko šteje, da se je izvajala v običajnem poteku trgovine. To je bilo izvedeno tako, da se je pri vsaki izvoženi vrsti izdelka, ki se pregleduje, določil delež dobičkonosne domače prodaje neodvisnim strankam na domačem trgu v obdobju preiskave.

(28) Za tiste vrste izdelkov, pri katerih je bilo več kot 80 % obsega prodaje vrste izdelka na domačem trgu prodanih po ceni, višji od stroškov, in pri katerih je bila tehtana povprečna prodajna cena navedene vrste izdelka enaka ali višja od stroškov proizvodnje na enoto, je bila normalna vrednost po vrsti izdelka izračunana kot tehtano povprečje dejanskih domačih cen celotne prodaje zadevne vrste izdelka, ne glede na to, ali je bila navedena prodaja dobičkonosna ali ne.

(29) Kadar je obseg dobičkonosne prodaje neke vrste izdelka pomenil 80 % ali manj celotnega obsega prodaje navedene vrste izdelka ali kadar je bila tehtana povprečna cena navedene vrste izdelka nižja od stroškov proizvodnje na enoto, je normalna vrednost temeljila na dejanski domači ceni, izračunani kot tehtana povprečna cena zgolj dobičkonosne domače prodaje navedene vrste izdelka v obdobju preiskave v zvezi s pregledom.

(30) Analiza domače prodaje je pokazala, da je 35 do 55 % ([13]) celotne domače prodaje vrste izdelka, ki je bila enaka ali primerljiva z vrsto izdelka, prodano za izvoz v Unijo, dobičkonosne in da je bila tehtana povprečna prodajna cena višja od stroškov proizvodnje. V skladu s tem se je normalna vrednost izračunala le kot tehtano povprečje dobičkonosne prodaje.

([12]) Natančna številka ni navedena, saj je to specifičen podatek podjetja.
([13]) Natančna številka ni navedena, saj je to specifičen podatek podjetja.

(31) Normalna vrednost za nereprezentativne vrste izdelka (tiste, pri katerih je domača prodaja pomenila manj kot 5 % izvoza v EU ali se sploh niso prodajale na domačem trgu) je bila izračunana na podlagi proizvodnih stroškov za posamezno vrsto izdelka, h katerim se prištejejo zneski za prodajne, splošne in administrativne stroške ter za dobiček. V primeru obstoječe domače prodaje je bil za zadevne vrste izdelkov uporabljen dobiček iz transakcij v okviru običajnega poteka trgovine na domačem trgu za vrsto izdelka. Če domače prodaje ni bilo, se je uporabil povprečen dobiček ([14]).

(32) Skupina Interpipe je po dokončnem razkritju oporekala nekaterim elementom, ki jih je Komisija uporabila za izračun normalne vrednosti. Trditve so se nanašale na naslednje elemente: (i) izračun prodajnih, splošnih in administrativnih stroškov, (ii) domnevno izključitev drugih stroškov poslovanja, (iii) uporabo finančnih stroškov, (iv) dvojno štetje v zvezi s prilagoditvijo prodajnih, splošnih in administrativnih stroškov.

(33) Po pregledu elementov v tej zadevi se je Komisija odločila, da sprejme zgornji trditvi (ii) in (iv) ter zavrne zgornji trditvi (i) in (iii). Zaradi zaupne narave poslovnih informacij, ki so v trditvah skupine Interpipe, in analize Komisije glede teh trditev je Komisija skupini Interpipe predložila dodatno razkritje na datum sprejetja te uredbe, ki vsebuje podrobno obrazložitev.

(34) Ker je Komisija sprejela trditvi (ii) in (iv), je pregledala stopnjo dampinga Interpipe. Družbi je zagotovila dodatno razkritje, v katerem je opisan učinek na stopnjo dampinga, in jo pozvala k predložitvi pripomb. Komisija je o spremembah stopnje dampinga družbe obvestila tudi industrijo EU.

(35) Po dodatnem razkritju je Interpipe vztrajal pri trditvah, ki ju je Komisija zavrnila, ne da bi dodal kakršne koli nove elemente, ki bi lahko spremenili sklepe Komisije, razkrite družbi.

4.1.3. *Izvozna cena*

(36) Izvoz izdelka, ki se pregleduje, v EU je vključeval različne subjekte znotraj skupine Interpipe, tj. obrate, družbo za usklajevanje s sedežem v Ukrajini (v nadaljnjem besedilu: Interpipe Ukraine ali IPU), povezanega uvoznika s sedežem v Nemčiji (v nadaljnjem besedilu: Interpipe Central Trade GmbH ali IPCT) in povezanega trgovca s sedežem v Švici (v nadaljnjem besedilu: Interpipe Europe SA ali IPE).

(37) Izvozna cena je bila določena v skladu s členom 2(8) osnovne uredbe, razen za transakcije prek povezane družbe, ki je delovala kot uvoznik (IPCT). V tem primeru je bila izvozna cena v skladu s členom 2(9) osnovne uredbe določena na podlagi cene, po kateri je bil uvoženi izdelek prvič prodan naprej neodvisnim strankam v EU. Tako so bile prilagoditve cene izvedene za vse stroške, nastale med uvozom in nadaljnjo prodajo, kot tudi za razumni dobiček. Te prilagoditve so bile izračunane na podlagi prodajnih, splošnih in administrativnih stroškov povezanega trgovca ter domnevnega dobička, ki ga je ustvaril nepovezani uvoznik (2,5 % prometa).

4.1.4. *Primerjava*

(38) Normalna vrednost in izvozna cena obeh proizvajalcev izvoznikov sta bili primerjani na podlagi franko tovarna. Da bi se zagotovila poštena primerjava med normalno vrednostjo in izvozno ceno, so se v skladu s členom 2(10) osnovne uredbe v obliki prilagoditev ustrezno upoštevale razlike, ki vplivajo na cene in primerljivost cen. Na tej podlagi so bile opravljene prilagoditve v zvezi s stroški prevoza, zavarovanja, manipulativnimi stroški, stroški natovarjanja in dodatnimi stroški, uvoznimi dajatvami, carinami, provizijami in stroški kreditov.

(39) V obdobju preiskave v zvezi s pregledom je Interpipe izdelek, ki se pregleduje, izvažal v EU prek dveh različnih prodajnih poti, tj. prek istega povezanega trgovca s sedežem v Švici kot pri zadnjem vmesnem pregledu (IPE) in prek družbe povezanega uvoznika s sedežem v EU (IPCT), ustanovljene leta 2014. Slednja distribucijska veriga ni obstajala med zadnjim vmesnim pregledom. Zaradi zaupne narave poslovnih informacij, ki so v analizi Komisije, je Komisija skupini Interpipe predložila dodatno razkritje na datum sprejetja te uredbe, ki vsebuje podrobno obrazložitev.

([14]) Ta sprememba metodologije je posledica dejstva, da je Odbor STO po prvotni preiskavi predložil, Organ STO za poravnavo sporov pa sprejel poročilo v zadevi *Evropske skupnosti – protidampinški ukrep na gojenega lososa z Norveške*, ki določa, da dejanske stopnje dobička, določene za transakcije v običajnem poteku trgovine z zadevnimi vrstami izdelka, za katere je treba konstruirati normalno vrednost, ni mogoče zanemariti. Glej WT/DS337/R z dne 16. novembra 2007, ki ga je organ za reševanje sporov sprejel 15. januarja 2008, odstavki 7.289 do 7.319.

(40) Zato je Komisija menila, da je prilagoditev v skladu s členom 2(10)(i) osnovne uredbe utemeljena. Ta prilagoditev je bila izračunana tako, da so se prodajni, splošni in administrativni stroški povezanega trgovca, ki niso bili prijavljeni kot nadomestila, in domnevni dobiček, ki ga je ustvaril nepovezani trgovec (2,5 % prometa), odšteli od prodajne cene prvi nepovezani stranki.

(41) Skupina Interpipe je po dokončnem razkritju nasprotovala sklepu Komisije, da IPE ne obravnava kot del enotnega gospodarskega subjekta skupaj z drugimi subjekti NIKO, NTRP in IPU. Po pregledu elementov v tej zadevi se je Komisija odločila, da to trditev zavrne. Kot je navedeno v uvodni izjavi (34), je bilo družbi zagotovljeno dodatno razkritje, ki opisuje učinek na stopnjo dampinga, družba pa je bila pozvana k predložitvi pripomb. Interpipe je v svojem odgovoru vztrajal pri trditvah, ki jih je Komisija zavrnila. Glede tega niso bile prejete nadaljnje pripombe.

(42) Zaradi zaupne narave poslovnih informacij, ki so v trditvah skupine Interpipe, in analize Komisije glede teh trditev je Komisija skupini Interpipe predložila dodatno razkritje na datum sprejetja te uredbe, ki vsebuje podrobno obrazložitev.

4.1.5. *Stopnja dampinga*

(43) V skladu s členom 2(11) in (12) osnovne uredbe se je ločeno za vsakega od obeh proizvajalcev izvoznikov tehtana povprečna normalna vrednost primerjala s tehtano povprečno izvozno ceno na podlagi franko tovarna. Za Interpipe je bila nato določena ena skupna stopnja dampinga, ki je bila izračunana z enotno tehtano povprečno stopnjo dampinga za oba proizvajalca izvoznika znotraj Interpipe.

(44) Na podlagi tega je stopnja dampinga, izražena kot odstotek cene CIF meja Unije brez plačane dajatve, 8,1 %.

(45) Po dodatnem razkritju je Evropsko združenje za jeklene cevi (ESTA) trdilo, da bi zmanjšanje stopnje dampinga Interpipe povzročilo dodatno škodo industriji brezšivnih jeklenih cevi v EU. Komisija ugotavlja, da v skladu s členom 9(4) osnovne uredbe znesek protidampinške dajatve ne sme presegati stopnje dampinga, ki je bila v tej zadevi določena na 8,1 %.

(46) Odbor, ustanovljen s členom 15(1) osnovne uredbe, ni predložil mnenja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vnos za LLC Interpipe Niko Tube in OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP) v tabeli člena 1(2) Izvedbene uredbe (EU) št. 585/2012 se nadomesti z naslednjim:

„LLC Interpipe Niko Tube in OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	8,1 %	**A743**“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. avgusta 2019

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER